

# Vec C-376/07

## **Staatssecretaris van Financiën** **proti** **Kamino International Logistics BV**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania  
podaný Hoge Raad der Nederlanden)

„Spoločný colný sadzobník — Kombinovaná nomenklatúra — Colné zaradenie  
— Monitory s technológiou na báze tekutých kryštálov (LCD) vybavené pripojeniami  
SUB-D, DVI-D, USB, S-video a kompozitné video — Položka 8471 — Položka 8528  
— Nariadenie (ES) č. 754/2004“

Návrhy prednesené 10. septembra 2008 — generálny advokát P. Mengozzi . . . I - 1171  
Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 19. februára 2009 . . . . . I - 1196

### Abstrakt rozsudku

- 1. Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Monitory schopné reprodukovat' signály pochádzajúce tak zo stroja na automatické spracovanie údajov, ako aj z iných zdrojov (Nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I; nariadenie Komisie č. 1789/2003)*

2. *Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Monitory schopné reprodukovat' signály pochádzajúce tak zo stroja na automatické spracovanie údajov, ako aj z iných zdrojov (Nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I)*
3. *Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Monitory schopné reprodukovat' signály pochádzajúce tak zo stroja na automatické spracovanie údajov, ako aj z iných zdrojov — Uplatnenie nariadenia o zaradení č. 754/2004 na základe analógie — Podmienky — Dostatočná podobnosť výrobkov — Neexistencia (Nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I; nariadenie Komisie č. 754/2004)*

1. Monitory s technológiou LCD vybavené pripojeniami SUB-D, DVI-D, USB, S-video a kompozitné video nie sú vylúčené zo zaradenia do podpoložky 8471 60 90 ako jednotky, ktorých „hlavné“ použitie je v systéme automatického spracovania údajov v zmysle poznámky 5 B písm. a) ku kapitole 84 kombinovanej nomenklatúry tvoriacej prílohu I nariadenia č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, zmenenej a doplnenej nariadením č. 1789/2003, iba na základe skutočnosti, že sú schopné reprodukovat' signály pochádzajúce tak zo stroja na automatické spracovanie údajov, ako aj z iných zdrojov.

údajov, vykonávajú „špeciálnu funkciu, inú ako spracovanie údajov“. Tieto monitory však okrem funkcie reprodukovania obrazov prichádzajúcich z takých zariadení, ako sú napríklad herná konzola, videoprehrávač alebo DVD prehrávač, ktoré nespracúvajú údaje, zabezpečujú aj reprodukciu signálov pochádzajúcich zo stroja na automatické spracovanie údajov.

V tejto súvislosti po prvé z poznámky 5 E ku kapitole 84 kombinovanej nomenklatúry vyplýva, že len zariadenia obsahujúce stroj na automatické spracovanie údajov alebo pracujúce v spojení s takým strojom, ktorých funkcia nespadá pod spracovanie

Po druhé, hoci na účely ich zaradenia do podpoložky 8471 60 90 výlučné použitie týchto monitorov nie je v systéme automatického spracovania údajov, pretože ich možno pripojiť k centrálnej spracovateľskej jednotke a sú schopné prijímať údaje v takej forme, ktorú používa celý systém a rovnako sú schopné reprodukovat' signály, ktoré prichádzajú z iných zdrojov, výklad poznámky 5 B písm. a) ku kapitole 84 kombinovanej nomenklatúry v tom zmysle, že schopnosť sporných monitorov reprodukovat' obrazy prichádzajúce z iných

zdrojov ako zo stroja na automatické spracovanie údajov vylučuje ich zaradenie do položky 8471, by znamenal popretie výrazu „hlavné“ v texte tejto poznámky, hoci je tam tento výraz uvedený.

Nakoniec, ak vysvetlivky týkajúce sa podpoložky 8471 harmonizovaného systému by sa mali vykladať v tom zmysle, že vylučujú zaradenie všetkých monitorov schopných reprodukovať signály pochádzajúce tak zo stroja na automatické spracovanie údajov, ako aj z iných zdrojov do podpoložky 8471 60 90, potom by uvedené vysvetlivky spôsobili zmeny a najmä obmedzenie rozsahu poznámky 5 B písm. a) ku kapitole 84. Takže za predpokladu, že by sa vysvetlivky ku kombinovanej nomenklatúre týkajúce sa podpoložky 8471 60 90 a vysvetlivky týkajúce sa položky 8471 harmonizovaného systému mali vykladať v tomto zmysle, muselo by sa ich uplatnenie zamietnuť, keďže takýto výklad je v rozpore s poznámkou 5 B písm. a) ku kapitole 84 kombinovanej nomenklatúry.

v systéme automatického spracovania údajov, musia vnútroštátne orgány vrátane súdov uplatniť údaje obsiahnuté vo vysvetlivkách k položke 8471 harmonizovaného systému zavedeného medzinárodným dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru uzatvoreným v Bruseli 14. júna 1983 a protokolom o jeho zmene a doplnkoch z 24. júna 1986, najmä v bodoch 1 až 5 časti kapitoly I D, ktorá sa zaoberá zobrazovacími jednotkami automatických zariadení na spracovávanie údajov. Z tohto hľadiska počet a druh konektorov, ktorými sú tieto monitory vybavené, nemôže samo osebe predstavovať kritériá, ktoré sú rozhodujúce pre ich colné zaradenie, a pri colnom zaraďovaní je potrebné, vzhľadom na ďalšie kritériá a berúc do úvahy aj objektívne znaky a vlastnosti týchto monitorov, posúdiť tak stupeň schopnosti monitorov vykonávať viac funkcií, ako aj úroveň výkonnosti, ktorú pri plnení týchto funkcií dosiahnu, pričom je potrebné uplatniť vysvetlivky k položke 8471 harmonizovaného systému.

(pozri body 57, 59, 61, bod 2 výroku)

(pozri body 39 — 46, 49 — 51, bod 1 výroku)

2. Na účely určenia, či monitory s technológiou LCD vybavené pripojeniami SUB-D, DVI-D, USB, S-video a kompozitné video sú jednotkami, ktorých hlavné použitie je
3. Nariadenie č. 754/2004 o zatriedovaní určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry sa neuplatní na účely colného zaradenia monitorov LCD vybavených pripojeniami SUB-D, DVI-D, USB, S-video a kompozitným videom. Hoci

totiž analogické použitie nariadenia o zaradení výrobkov podobných výrobkom, na ktoré sa toto nariadenie vzťahuje, podporuje ustálenosť výkladu kombinovanej nomenklatúry, ako aj rovnosť zaobchádzania s hospodárskymi subjektmi, v takomto prípade zaradovaných výrobkov a výrobkov upravených nariadením o zaradení je ešte potrebné, aby výrobky boli dostatočne podobné. Tieto monitory LCD

sa však z technologického hľadiska nezhodujú s výrobkami, ktoré sú predmetom zaradenia v nariadení č. 754/2004, ktoré sa týka monitorov s obrazovkou plazma a ktoré sa odlišujú aj rozmermi a aj rozlíšením.

(pozri body 64 — 70, bod 3 výroku)